

Distr.: General
16 March 2009
Arabic
Original: English

المجلس الاقتصادي والاجتماعي



الدورة الموضوعية لعام ٢٠٠٩

جنيف، ٦-٣١ تموز/يوليه ٢٠٠٩

البند ٧ (ج) من جدول الأعمال المؤقت*

مسائل التنسيق والبرامج ومسائل أخرى:

التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية

التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية

تقرير الأمين العام

موجز

أُعد هذا التقرير عملاً بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٤/٢٠٠٧، الذي طُلب فيه إلى رئيس المجلس أن يدعو الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية، إلى الانعقاد لمدة سنة أخرى لتمكينه من مواصلة الجهود التي يبذلها ليكون بمثابة جسر، فيما يتعلق بتكنولوجيا المعلومات، بين الاحتياجات المتغيرة للدول الأعضاء والإجراءات التي تتخذها الأمانة العامة.

ويسلّط هذا التقرير الضوء على التعاون المتواصل بين الفريق العامل والأمانة العامة، مما أدى إلى تحسينات عملية في مجال التكنولوجيا مما ييسر عمل الدول الأعضاء والمراقبين في الأمم المتحدة وأعمال المنظمات غير الحكومية المعتمدة لدى الأمم المتحدة.

* انظر E/2009/1.



أولاً - مقدمة

١ - في قراره ١٤/٢٠٠٧ طلب المجلس الاقتصادي والاجتماعي إلى رئيسه، أن يدعو الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية، إلى الانعقاد لمدة سنة أخرى لتمكينه، في حدود الموارد المتاحة، من أن ينفذ على النحو الواجب أحكام قرارات المجلس بشأن التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية ويسر التنفيذ الناجح لمبادرات الأمين العام فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيا المعلومات.

٢ - وفي القرار ٦/٢٠٠٨، طلب المجلس إلى الفريق العامل أن يواصل الجهود التي يبذلها ليكون بمثابة جسر بين الاحتياجات المتغيرة للدول الأعضاء والإجراءات التي تتخذها الأمانة العامة، وأن ينظر في دوره ووضع وولايته في المستقبل ويستخلص النتائج في هذا الشأن. وقد واصل الفريق العامل التعاون الوثيق مع الأمانة العامة لتوجيه مواردها القائمة بطرق عملية تفي على أفضل وجه باحتياجات الدول الأعضاء بخصوص الاستخدام اليومي لتكنولوجيا المعلومات في إنجاز عمل دوائر السلك الدبلوماسي المرتبطة بالأمم المتحدة. وسيواصل الفريق العامل تدارسه ومناقشته لدوره ووضع وولايته في عام ٢٠٠٩، وسيدرج أي نتائج مستخلصة في تقريره المقبل.

٣ - وقد اعترفت الجمعية العامة، في قرارها ٢٨٣/٦٠، بالأهمية الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات باعتبارها أداة أساسية للإصلاح، ومن ثم اعتمدت وظيفة كبير موظفي تكنولوجيا المعلومات. وأعد كبير موظفي تكنولوجيا المعلومات، بناء على طلب الجمعية العامة، وبالتشاور مع الأطراف المعنية، استراتيجية شاملة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأمانة العامة (انظر A/62/793 و Corr.1) أقرتها الجمعية العامة في قرارها ٢٦٢/٦٣. وبموجب القرار نفسه، أنشأت الجمعية أيضاً مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الجديد، الذي سيتكون من شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات التابعة لإدارة الشؤون الإدارية سابقاً وبعض موظفي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابعة لإدارة الخدمات الميدانية. وكجزء من استراتيجية المكتب الجديدة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على نطاق الأمانة العامة، سوف تسهم دائرة خدمة لإدارة المعارف في تزويد الأمانة العامة بإطار لتعزيز التعاون الدولي في ميدان المعلوماتية.

ثانياً - التعاون بين الفريق العامل المفتوح باب العضوية المخصص للمعلوماتية والأمانة العامة

- ٤ - استمر التعاون الفعال بين الفريق العامل المفتوح باب العضوية وبين الأمانة العامة. وخلال عام ٢٠٠٨، ظل تركيز التعاون منصبا على الاجتماعات غير الرسمية المتصلة على وجه التحديد بالجهود التعاونية بين الفريق العامل والأمانة العامة.
- ٥ - وما زالت الأمانة العامة والفريق العامل يضاعفان جهودهما فيما يتعلق بأدوات المواقع الشبكية وبمحافظة على مسؤولية مشتركة لإنشاء الصفحات الشبكية وصيانتها وعلى عمليات استكمال الوثائق زمنيا.
- ٦ - وبتوجيه من الفريق العامل، واصلت الأمانة العامة مضاعفة جهودها لكي تستخدم على نحو أوفى موقع "كاندي ويب" (CandiWeb)، وهو الموقع الشبكي الذي تم بناؤه دعما لعملية الانتخابات. وتواصل الأمانة العامة، وهي تعمل في حدود الموارد المتوفرة، استخدام المتطوعين وموظفي الأمانة العامة وموظفي البعثات الدائمة لإنشاء الموقع وصيانتها ودعمه.
- ٧ - وبالإضافة إلى ذلك، استضاف الفريق العامل، في شراكة مع الأمانة العامة وجامعة هارفارد، مجموعة من الحلقات الدراسية الشبكية بشأن القانون الإنساني الدولي. وكان الهدف من هذه المجموعة هو استخدام تكنولوجيات تعاونية مباشرة على الخط بحيث لا تحتاج إلى موارد لتنظيم حلقات دراسية ذات أهمية للسلك الدبلوماسي ومتوفرة عن بعد بالنسبة إلى مواقع عالمية مختلفة. وقد أتاح الحلقات الدراسية التحوارية، التي كانت تُسير انطلاقاً من قاعات المؤتمرات داخل الأمانة العامة، فرصة فريدة من نوعها للتواصل مع ندوات أكاديمية وخبراء عالميين. وفي عام ٢٠٠٨، شارك في المجموعة أكثر من ١٠٠ مندوب وعضو من أوساط المنظمات غير الحكومية.

ثالثاً - سبل التواصل بالنسبة إلى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والنفاذ إليها

- ٨ - تضمن الأمانة العامة للمندوبين في جميع الأماكن العامة وقاعات الاجتماع في مجمع المقر في نيويورك سبل التواصل مع خدمات الاتصال اللاسلكي ونقاط مكرسة للنفاذ للدخول على شبكة الإنترنت. وستوضع، طيلة فترة تنفيذ المخطط العام لتجديد مباني المقر، خطط لضبط تغطية الاتصال اللاسلكي بالإنترنت من أجل ضمان استمرار التواصل خلال الاجتماعات والمؤتمرات والفعاليات وكذلك للمحافظة على إمكانية الوصول إلى موارد وأدوات من قبيل "كاندي ويب" وبوابة الدول الأعضاء.

رابعاً - خدمات تكنولوجيا المعلومات

٩ - تعاونت الأمانة العامة والفريق العامل على استحداث نموذج أولي لموقع شبكي دعماً لعملية الانتخابات، ويستخدم موقع "كاندي ويب" المرافق القائمة في الأمانة العامة، ويتقاسم السلك الدبلوماسي والأمانة العامة صيانة الموقع، بتنسيق من الفريق العامل. وستواصل الأمانة العامة والفريق العامل تحسين هذا الموقع والتكنولوجيا التي تدعمه في العام المقبل مع الحفاظ على سهولة الاستعمال التي جعلته أداة حجة الفائدة للسلك الدبلوماسي.

١٠ - واستناداً إلى ما تحقق من نجاح في إنشاء موقع "كاندي ويب"، تمكنت الأمانة العامة والفريق العامل من تنفيذ بوابة نموذجية للدول الأعضاء تحل محل الموقع الشبكي ذي المستوى الأعلى السابق للبعثات الدائمة (<http://www.un.int>). وتوفر البوابة، التي يجري استكمالها يومياً، وسيلة موحدة أفضل للوصول إلى موارد معلومات أساسية وإلى خدمات وأدوات محددة للمندوبين المقرر في نيويورك. واستجابة لقرار الجمعية العامة ٢٦٦/٦١، الذي شجعت فيه الجمعية الأمانة العامة على وضع وتنفيذ تدابير لا تترتب عليها تكاليف لتمكين الدول الأعضاء من الوصول المأمون إلى المعلومات المتاحة حالياً على شبكة إنترنت الأمانة العامة فقط، وضعت أيضاً رهن الإشارة في بوابة الدول الأعضاء المعلومات ذات الصلة المنشورة على شبكة iSeek، وذلك نتيجة لجهود تعاوني بين مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وإدارة شؤون الإعلام.

١١ - وتوفر الأمانة العامة خدمات المواقع الشبكية للكثير من البعثات الدائمة، وهي تشارك حالياً في نقل عدد من المواقع الشبكية إلى نظام موحد لإدارة المحتوى الشبكي. ويسيطر هذا النظام المواقع الشبكية للبعثات الدائمة ويوفر لهذه البعثات وصلة ببنية سهلة الاستعمال لتحديث وصيانة المحتويات الخاصة بها، مع توفير أمن معزز للمعلومات، وحتى الوقت الحاضر، استفاد ما مجموعه ٦٠ بعثة من هذه الخدمة.

١٢ - وتواصل الأمانة العامة تقديم خدمات البريد الإلكتروني إلى البعثات الدائمة. ويدعم مكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات حالياً ٧٩٢ حساباً للبريد الإلكتروني على أربعة خوادم مكرسة لإدارة النظام الموحد المستخدم في المقر. ويتوفر نظام البريد الإلكتروني ٢٤ ساعة في اليوم و ٧ أيام في الأسبوع وتُنشأ له نسخ احتياطية يومياً. وتُجرى عملية المسح الضوئي لكل رسائل البريد الإلكتروني لكشف البرمجيات الضارة (الفيروسات) والبريد المتطفل، ويتوفر دعم مكتب الخدمات خلال ساعات العمل العادية.

خامسا - التدريب والدعم والوعي

١٣ - ما زال الفريق العامل يركز اهتمامه على جانب التوعية ويقوم تدريجياً بنقل نتائج جهوده إلى الإنترنت. وقد تم تحديث دليل خدمات الإنترنت للوفود مع إدماجه في البوابة الإلكترونية للبعثات الدائمة الوارد وصفها أعلاه.

١٤ - وما زال الفريق العامل والأمانة العامة يستكشفان فكرة إنشاء منتدى يمكن فيه للسلك الدبلوماسي والأمانة العامة تبادل المعلومات والآراء المتعلقة باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الأمانة العامة، بما في ذلك الاستراتيجيات والمبادرات، كامتداد لتركيز الفريق العامل على جانب التوعية وليكون بمثابة جسر إضافي بين الدول الأعضاء والأمانة العامة في هذا المجال.

١٥ - وتواصل مكتبة داغ همرشولد تحسين برامجها للتدريب على التعاون مع وثائق الأمم المتحدة واستخدامها، وكذلك على استخدام قواعد البيانات والموارد الإلكترونية الخاصة بالأمم المتحدة والخارجة عنها. وقد أفادت الوفود من دورات توجيهية مكيفة حسب احتياجات الأفراد وبرامج مكيفة حسب احتياجات المجموعات في إطار مبادرة إدارة المعارف الشخصية، التي تقدم المساعدة على استخدام الأدوات والموارد اللازمة لمعالجة المعلومات، وفي عام ٢٠٠٨، شارك أكثر من ٢١٧ من موظفي البعثات في برامج التدريب أو التوجيه التي وفرتها المكتبة.

١٦ - وبالإضافة إلى ما ينشر عبر الإنترنت من طلبات على الاجتماعات الشائبة، تعمل إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات حالياً على تحسين وتحديث النظام الإلكتروني لتخطيط الاجتماعات وتخصيص الموارد لها (e-Meets) والنظام الإلكتروني للوثائق (e-Doc). وبين عامي ٢٠٠٣ و ٢٠٠٦، تم اعتماد النظام الإلكتروني لتخطيط الاجتماعات وتخصيص الموارد لها في كل مراكز العمل وتوحيده على صعيد الأمانة العامة بأكملها، ويستخدم النظام أفضل أساليب خدمات المؤتمرات، ويعالج احتياجات مراكز العمل كل على حدة. وتُعالج جميع طلبات الاجتماعات عن طريق النظام الإلكتروني لتخطيط الاجتماعات وتخصيص الموارد لها، مع تسجيل جميع المعلومات الإحصائية ذات الصلة وإنتاجها داخلياً. وقد حددت الفترة ٢٠١٠-٢٠١١ موعداً لإيجاد وحدة معيارية لتقديرات التكاليف ووحدة معيارية للتسجيل الذاتي للمشاركين في الاجتماعات رهناً بتوافر الموارد المطلوبة من الموظفين.

١٧ - كما وضع قسم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التابع لإدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات حلاً تقنياً داخلية لتقديم بيانات الاجتماعات على لوحات/أجهزة عرض

إلكترونية، وكتيحية للشراكة بين إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات وإدارة شؤون الإعلام، تم استخدام وقت فتور النشاط أثناء عروض الباب لعرض صور وأفلام عن أنشطة الأمم المتحدة من المكتبة الرقمية لهذه الإدارة الأخيرة. وسيجري أيضاً في عام ٢٠٠٩ تنفيذ نظام على الخط لدائرة المراسم والاتصال لتيسير معالجة طلبات الاعتماد والتأشيرات من الدول الأعضاء.

١٨ - ومع إنشاء معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث (اليونيتار) وحدته المعنية بتحديد نظم المعرفة، يقوم المعهد حالياً بتعزيز جهوده الرامية إلى توسيع وتبسيط استخدام تكنولوجيا التدريس وفقاً لمبادئ تعلم الكبار. ويوفر اليونيتار مجموعة من دورات التعلم الإلكتروني عن المواضيع التالية: الديون والإدارة المالية؛ والدبلوماسية المتعددة الأطراف؛ والقانون البيئي؛ والحكومة في مجال الصرف الصحي بالحضر. ومرة أخرى، سيوفر اليونيتار عما قريب دوراته التدريبية مباشرة على الخط في مجال حفظ السلام الدولي، في مرحلة ما قبل الانتشار، بما في ذلك دورة شاملة عن حماية المدنيين، ودورة عن الصور الساتلية وإدارة المعلومات. وفي نيويورك، يقدم اليونيتار أيضاً دورات تدريبية عن مهارات تكنولوجيا المعلومات الأساسية من خلال برنامجه التثقيفي المستمر بشأن تكنولوجيا المعلومات. وبالإضافة إلى ذلك، يقوم اليونيتار حالياً بتطوير خدمة تدريب متكامل لأوساط الأمم المتحدة في نيويورك، استجابة للاحتياجات المحددة في مجالات إنشاء قواعد البيانات؛ وإنشاء المواقع الشبكية وصيانتها؛ والخدمات الاستشارية في مجال التكنولوجيا العامة؛ ودعم التعلم الإلكتروني.

١٩ - وتقدم الأمانة العامة الدعم التقني، عن طريق مكتب الخدمات التابع لمكتب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات سابقاً)، في حالة نشوء مشاكل مع أي من الخدمات المقدمة أو الهياكل الأساسية، وفي عام ٢٠٠٨، عالج مكتب الخدمات التابع للمكتب ما مجموعه ٩٢٠ من طلبات العمل للبعثات الدائمة المؤلفة من (أ) تقارير الحوادث أو المشاكل، (ب) طلبات الخدمات والهبات، (ج) الصيانة الوقائية.

٢٠ - ولا تزال الأمانة العامة تجدد الحواسيب الشخصية القديمة التي لم تعد هناك حاجة إليها وتقدمها إلى البعثات، في إطار التوجيهات العامة للفريق العامل. وترد في مرفق هذا التقرير الإحصاءات المتعلقة بالمعدات الحاسوبية الممنوحة للبعثات الدائمة في عام ٢٠٠٨.

المرفق

الحواسيب الممنوحة للبعثات الدائمة

نوع المعدات	العدد
وحدات المعالجة المركزية	١ ٠ ٦٧
الشاشات	٩٣٣
الطابعات	٣٤٥
أجهزة أخرى	٥٠
المجموع	٢ ٣٩٥